



Medellín, primero (01) de diciembre de dos mil veintidós (2022)

DEMANDANTE: **MARÍA VICTORIA SILVA CARMONA**  
DEMANDADA: **COLFONDOS S.A, PORVENIR S.A, y**  
**COLPENSIONES**  
TIPO DE PROCESO: **ORDINARIO LABORAL**  
DECISIÓN: **CONFIRMA y ADICIONA**

En la fecha, el **TRIBUNAL SUPERIOR DE MEDELLÍN, SALA CUARTA DE DECISIÓN LABORAL**, se reunió para resolver el Recurso de Apelación interpuesto por PORVENIR S.A., y el Grado Jurisdiccional de Consulta que se surte en favor de COLPENSIONES, en el Proceso Ordinario Laboral adelantado por la Señora **MARÍA VICTORIA SILVA CARMONA** en contra de **PORVENIR S.A, COLFONDOS S.A y COLPENSIONES**, frente a la decisión adoptada por el Juzgado de Instancia.

**ALEGATOS DE CONCLUSIÓN EN ESTA INSTANCIA.**

**DEMANDANTE:** alega que durante el Proceso no se probó que las AFP le hayan brindado información previo a su traslado, en los términos exigidos por la jurisprudencia, demostrándose entonces que hubo vicio en su consentimiento; por lo que solicita sea conformada la decisión de instancia.

**PORVENIR S.A:** alega que no existían razones fácticas o jurídicas para declarar la ineficacia del traslado del RPMPD al RAIS, pues la decisión de la Parte actora se realizó de forma espontánea, sin presiones o apremios de alguna naturaleza y cumpliendo los requisitos exigidos en la ley. Pero que en caso de ser confirmada la sentencia de Instancia, solicita que no se condene al traslado de las cuotas de administración, de las pólizas previsionales y de reaseguro, lo descontado para el Fondo de garantía de pensión mínima y para el Fondo de solidaridad pensional, de manera indexada. Y en cuanto a las Costas procesales, alega que esta entidad siempre obró con buena fe objetiva, en cumplimiento de las disposiciones legales vigentes, buscando siempre el beneficio de la Parte demandante.

**COLPENSIONES:** Solicita sea analizada la orden de traslado, ya que la Ley establece que el afiliado no puede trasladarse de régimen cuando le faltaren menos de 10 años para adquirir su pensión de vejez; supuesto que se da en este caso, dado que la Parte demandante solicitó el traslado con posterioridad al cumplimiento de la edad límite establecida por la Ley, por un descuido imputable a la misma. Que dicha Parte no probó haber sido inducida en error. Que a esta entidad no debe imponérsele cargas, máxime que su actuación siempre se ha regido por el Principio de la buena fe.

Pero que en caso de confirmarse la sentencia de instancia, se ordene la devolución de todos los rubros percibidos por el Fondo privado de pensiones, en razón a las cotizaciones efectuadas por la parte actora, debidamente indexados, sin importar el concepto a que se refieran.

La Sala, previa deliberación, adoptó el proyecto presentado por la Ponente, el cual se traduce en la siguiente decisión:

**SENTENCIA DE SEGUNDA INSTANCIA**  
**ANTECEDENTES:**

**PRETENSIONES:**

- Declarar la nulidad y/o Ineficacia del traslado de la demandante del RPMPD al RAIS; y consecuentemente, se Condene a PORVENIR S.A. a trasladar a Colpensiones todos los aportes que ella efectuó al Régimen de Ahorro Individual, como cotizaciones con sus frutos e intereses, sumas adicionales de la aseguradora, y bonos pensionales; y que Colpensiones los acepte.

**HECHOS:**

- Que nació el 30 de junio de 1966, afiliándose al RPMPD desde el mes de diciembre de 1990; y al RAIS, a COLFONDOS S.A en diciembre de 1996, y a PORVENIR S.A en abril de 2001 sin recibir la información necesaria, ni explicársele las ventajas y desventajas de dicho traslado.

**SENTENCIA DE PRIMERA INSTANCIA:**

Declaró la Ineficacia del traslado que la demandante hizo del ISS hoy COLPENSIONES a COLFONDOS S.A y PORVENIR S.A CONDENÓ a las AFP a trasladar a la primera, dentro de los 30 días siguientes a la ejecutoria de esta providencia, el valor de la cuenta de ahorro individual de la actora, incluidos los rendimientos financieros, cuotas de administración, el valor de las pólizas previsionales y de reaseguro, lo descontado para el Fondo de garantía de pensión mínima y para el Fondo de solidaridad pensional; y a Colpensiones a recibirlos. Declaró improbadas las Excepciones de mérito

propuestas por las demandadas; y Condenó en Costas procesales a COLFONDOS S.A y a PORVENIR S.A y a favor de la demandante.

**RECURSO DE APELACIÓN.**

**PORVENIR S.A:** Solicita la revocatoria de la sentencia de Instancia, ya que la actora fue consciente del traslado de régimen, tuvo libre escogencia, y firmó el formulario de afiliación; que además esta entidad tiene a disposición todos sus canales para información. Pero que en caso de ser confirmada la decisión, solicita no condenar a esta entidad a devolver las cuotas de administración, seguros previsionales, y aportes de garantía de pensión mínima, pues estos valores son un mandato legal, y en este momento ya cumplieron su cometido, por lo que no se encuentran en el capital de esta entidad.

**CONSIDERACIONES DE LA SALA**

- **Objeto:** Determinar si en el caso a estudio, es o no procedente la declaración de Ineficacia del traslado de régimen pensional efectuado por la demandante al RAIS; y las consecuencias que de ello se derivan. Veamos:

En el caso concreto, la demandante se afilió al Régimen de Prima Media con Prestación Definida, inicialmente al ISS hoy COLPENSIONES desde el mes de diciembre de 1990 -fl 18-; y al RAIS, a COLFONDOS S.A en diciembre de 1996 -fl 28-, y a PORVENIR S.A en abril de 2001 -fl.33-.

Respecto al tema de la Ineficacia del traslado de régimen pensional, conforme a la línea jurisprudencial construida por la C.S.J – Sala de Cas. Laboral, vertida en Sentencias Rads 33.083 del 22 de nov/11, y 46.292 del 03 de sep/14, M.P. Dra. Elsy del Pilar Cuello Calderón, y en las SL 1452 del 3 de abr/19 Rad 68852 M.P. Clara Cecilia Dueñas Quevedo y 1421 del 10 de abr/19, Rad. N.º 56174 M.P. Gerardo Botero Zuluaga, para los casos de afiliados, las Administradoras de Fondos de pensiones tienen el deber de gestión de los intereses de quienes se vinculan a ellas, que surge desde las etapas previas y preparatorias a la formalización de la afiliación, por lo que el engaño en el que incurre la entidad, tiene su fuente en la falta al deber de información, tanto en lo que se afirma, como en lo que se omite informar sobre lo que resulte relevante para la toma de la decisión que se persigue, independientemente que para el momento del traslado de régimen, una norma lo exija o no.

Ahora, respecto a la firma del formulario proforma, en la SL1688 del 8 de mayo/19, Rad. N° 68838, M.P. Clara Cecilia Dueñas Quevedo, dicha Corporación sostuvo que:

“no se trataba únicamente de completar un formato, ni adherirse a una cláusula genérica, sino de haber tenido los elementos de juicio suficientes para advertir la trascendencia de la decisión adoptada”.

“... la firma del formulario, al igual que las afirmaciones consignadas en los formatos pre-impresos de los fondos de pensiones, tales como «la afiliación se hace libre y voluntaria», «se ha efectuado libre, espontánea y sin presiones» u otro tipo de leyendas de este tipo o aseveraciones, no son suficientes para dar por demostrado el deber de información. A lo sumo, acreditan un consentimiento, pero no informado...”.

4

En similar sentido se pronunció dicha Corporación en la SL4360 del 9 oct/19, Rad 68852, M.P Clara Cecilia Dueñas Quevedo.

En ese orden de ideas, al presentarse el traslado de la carga de la prueba del afiliado a las Administradoras de Fondos de pensiones, por ser estas las que cuentan con los medios técnicos y los conocimientos respecto a los servicios que ofrecen, era COLFONDOS S.A y PORVENIR S.A las que tenían la obligación de probar en el Proceso que brindaron una asesoría personalizada y completa a la demandante al momento de su traslado de régimen pensional, analizando las circunstancias particulares de su caso, debiéndole informar por ejemplo, que existen diferentes modalidades pensionales, que el valor de la pensión de vejez en el RAIS depende del capital consignado en la cuenta de ahorro individual; que si no completa el capital suficiente para obtener por lo menos una pensión mínima -equivalente al 110% del SMLMV a la fecha de expedición de la L.100/93, actualizado con el IPC-, debe seguir cotizando, si es o no beneficiario del régimen de transición pensional y las ventajas que se derivan del mismo, así como efectuarle las proyecciones aritméticas y los comparativos necesarios hacia el futuro de ambas opciones, con el cálculo aproximado del monto pensional que le correspondería, y en fin, mostrarle al afiliado con detalle, las ventajas y desventajas de tomar la decisión de traslado de régimen pensional, para que la misma sea realmente consensuada, libre y voluntaria.

Y es que debe reiterarse que la labor del funcionario del Fondo privado de pensiones en el momento previo a hacer efectivo el traslado de régimen, debe trascender al “DEBER DEL BUEN CONSEJO”, como lo ha señalado la jurisprudencia laboral, en la medida que es responsabilidad de dichas Administradoras y de sus promotores, velar por la información suministrada a sus usuarios -art. 10 D.720/94 por el cual se reglamentaron los artículos 105 y parcialmente el 287 de la L.100/93-.

Ahora, si bien las Administradoras del RAIS afirmaron al contestar la demanda que a la demandante se le brindó la asesoría requerida para el caso - COLFONDOS S.A. fls. 100 a

121-, y -PORVENIR S.A. fls. 154 a 171-, de acuerdo con la jurisprudencia ya descrita tenían la carga de acreditarlo, y sin embargo, la prueba que trajeron al Proceso no fue lo suficientemente persuasiva de ello, pues nótese que el formulario de traslado ya referenciado, corresponde a uno preestablecido que no da cuenta de la información realmente suministrada a aquélla en ese momento, pues como lo viene sosteniendo la Sala de Casación Laboral de la Corte Suprema de Justicia, la oportunidad de la información se juzga es al momento del acto jurídico del traslado de régimen pensional, y no con posterioridad al mismo -SL 1688/19 antes citada-.

5

Así las cosas, en el caso a estudio considera la Sala que se incumplió una de las solemnidades legalmente previstas para la eficacia del acto de traslado de régimen pensional, como lo es el deber de información en un asunto tan importante para un afiliado por su incidencia en el derecho pensional, trayendo como consecuencia la declaración de Ineficacia del traslado de régimen pensional, y con ello, que las cosas vuelvan al estado anterior en el que se encontraban antes de la misma, como que la demandante nunca se trasladó al RAIS. **CONFIRMA.**

#### **TRASLADO DE SALDOS.**

Considera la Sala que al declararse la Ineficacia del traslado de la demandante del RPMPD al RAIS, todos aquellos actos jurídicos que se celebraron con posterioridad a la suscripción de dicha afiliación pierden su fuerza vinculante; por lo que es legítimo que PORVENIR S.A. traslade a COLPENSIONES el 100% de los aportes obligatorios efectuados por la actora, esto es, el saldo de la cuenta de ahorro individual con sus rendimientos financieros, gastos de administración, los seguros previsionales, los aportes al Fondo de Garantía de Pensión Mínima, y en caso de que se hubieren descontado, los aportes al Fondo de solidaridad pensional, causados durante el tiempo en el que aquélla estuvo afiliada a dicha Administradora -tal como lo ordenó la Juez de Instancia-. Así mismo, COLFONDOS S.A deberá devolver a COLPENSIONES, las cuotas de administración, los seguros previsionales, los aportes al Fondo de Garantía de Pensión Mínima, y en caso de que se hubieren descontado, los aportes al Fondo de solidaridad pensional, causados durante el tiempo en el que la actora estuvo afiliada a dicha Administradora. Lo anterior, según lo sostuvo la C.S.J. Sala de Cas. Laboral desde la S. Rad 31989 del 9 de sept/08, M.P. Eduardo López Villegas, reiterada en SLs 4989 y 4964 del 14 de nov/18, Rads. 47.125 y 54.814, respectivamente, M.P. Gerardo Botero Zuluaga, SL 1688 del 8 may/19 y más recientemente en SL 2877 Rad. 78667 del 29/07/2020 M.P Clara Cecilia Dueñas Quevedo. **CONFIRMA.**

Y es que no comparte la Sala los argumentos expuestos por el apoderado de PORVENIR S.A relativos a la no devolución de las cuotas de administración, de los seguros previsionales, y los aportes al Fondo de Garantía de Pensión Mínima, por cuanto si bien

del artículo 20 de la Ley 100/93 se desprende que los mismos están previstos tanto para el RPMPD como para el RAIS, y en los artículos 60 y 104 de la referida ley se establece su pago a cargo de los afiliados, lo cierto es que ante la declaratoria de Ineficacia del traslado de régimen pensional, al volver las cosas al estado en el que se encontraban antes de la misma, estos no se pueden generar en favor de las Administradoras de los Fondos privados de pensiones.

6

Aunado a lo anterior, advierte la Sala que el traslado de los recursos deberá hacerse con el suministro de la información prevista en el artículo 2.2.2.4.8 del Decreto 1833 de 2016 - por medio del cual se compilan las normas del Sistema General de Pensiones-, esto es, entregando la historia laboral de la afiliada con la información discriminada y detallada por cada periodo cotizado, especificando cada valor, "...junto con el detalle pormenorizado de los ciclos, IBC, aportes y demás información relevante que los justifiquen ...", según lo sostuvo la Sala de Cas. Lab. de la Corte Suprema de Justicia en la Sentencia Laboral 1637 del 11 de mayo de 2022, Radicado 89208, M.P. Luis Benedicto Herrera Díaz, entre otras. **ADICIONA.**

**CONFIRMAR** en lo demás.

Costas Procesales de Segunda instancia a cargo de la demandada, PORVENIR S.A. vencida en el Recurso, y a favor de la demandante. Agencias en derecho: 1 SMLMV.

En mérito de lo expuesto, la **SALA CUARTA DE DECISIÓN LABORAL DEL TRIBUNAL SUPERIOR DE MEDELLÍN**, administrando justicia en nombre de la República de Colombia y por autoridad de la ley,

#### **DECIDE:**

**PRIMERO: CONFIRMAR Y ADICIONAR** el numeral **TERCERO** de la Sentencia proferida por el Juzgado Quinto Laboral del Circuito de Medellín, el 07 de abril de 2022, dentro del Proceso Ordinario Laboral promovido por la Señora **MARÍA VICTORIA SILVA CARMONA** en contra de **COLFONDOS S.A, PORVENIR S.A, y COLPENSIONES**, en cuanto que la penúltima entidad deberá trasladar a ésta última el 100% de los aportes obligatorios efectuados por la actora, esto es, el saldo de la cuenta de ahorro individual con sus rendimientos financieros, gastos de administración, los seguros previsionales, los aportes al Fondo de Garantía de Pensión Mínima, y en caso de que se hubieren descontado, los aportes al Fondo de solidaridad pensional, causados durante el tiempo en el que aquélla estuvo afiliada a dicha Administradora. Así mismo, COLFONDOS S.A deberá devolver a COLPENSIONES, las cuotas de administración, los seguros previsionales, los aportes al Fondo de Garantía de Pensión Mínima, y en caso de que se

hubieren descontado, los aportes al Fondo de solidaridad pensional, causados durante el tiempo en el que la actora estuvo afiliada a dicha Administradora; conforme a lo expuesto en la parte motiva de esta sentencia.

El traslado de los Recursos deberá hacerse con el suministro de la información prevista en el artículo 2.2.2.4.8 del Decreto 1833 de 2016 -por medio del cual se compilan las normas del Sistema General de Pensiones-, esto es, entregando la historia laboral del afiliado con la información discriminada y detallada por cada periodo cotizado, especificando cada valor, "...junto con el detalle pormenorizado de los ciclos, IBC, aportes y demás información relevante que los justifiquen ...".

7

**SEGUNDO: CONFIRMAR** en lo demás.

**TERCERO: COSTAS PROCESALES de 2da Instancia** a cargo de la demandada PORVENIR S.A. y a favor de la demandante. Agencias en derecho: 1 SMLMV.

Lo resuelto se notifica por **EDICTO**.

Los Magistrados,



**NANCY GUTIÉRREZ SALAZAR**



**CARLOS ALBERTO LEBRÚN MORALES**



**MARÍA EUGENIA GÓMEZ VELÁSQUEZ**